

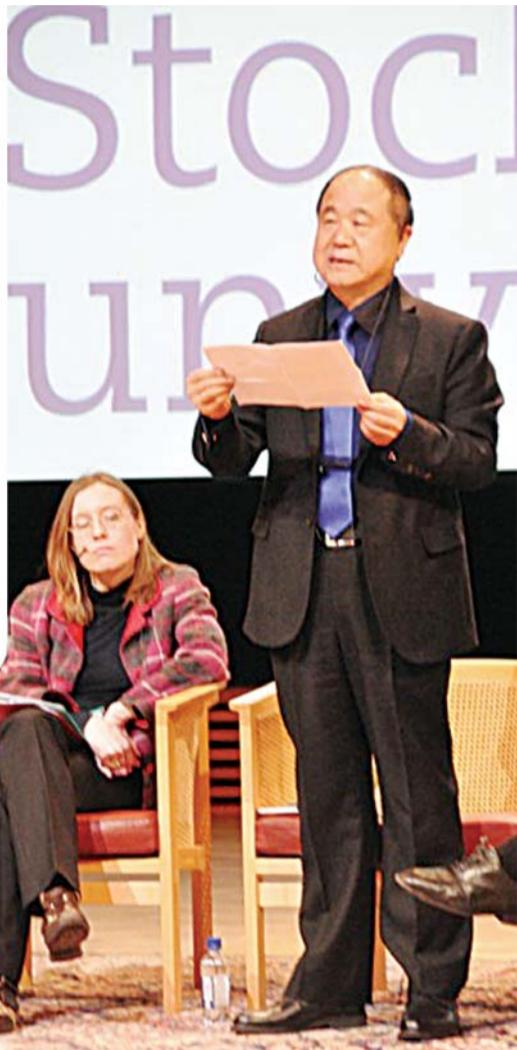


莫言在斯德哥尔摩大学发表演讲,2000人大厅座无虚席

即使曲解我,我也尊重你

本报特派记者 师文静

瑞典当地时间9日14点,诺奖获得者莫言在斯德哥尔摩大学与学生进行了面对面的交流。记者提前一个半小时到斯德哥尔摩大学的报告厅时,门口已经排起了长长的队伍。近2000人的大厅,座无虚席。活动中,莫言与瑞典演员约翰·拉巴布斯共同朗读了自己的《狼》《生死疲劳》等作品,并回答了与文学创作相关的问题。



莫言在朗读自己的作品。师文静 摄



莫言在现场 朗读小说《狼》

莫言在斯德哥尔摩的读者见面会会以朗读小说开始。记者发现,细致的莫言并没有随便拿一张纸朗读自己的作品,而是专门手持一本旧版的《上海文学》。第一次朗读,莫言选择了自己小说《狼》的片段,莫言轻松的、声情并茂的朗读不时引来观众的笑声。而莫言略带山东口音的朗读,引来观众席上山东籍留学生亲切的小声欢呼。

由于瑞典演员约翰·拉巴布斯用瑞典语朗读的表情夸张,手舞足蹈活像话剧表演,起先坐着朗读的莫言在第一个回合结束后决定也站起来朗读。莫言不失幽默地说,“我也站起来朗读,但是即便我站起来我也不如他读得好。”此言一出,现场引起一片笑声,活动的气氛活跃很多。

在活动中,斯德哥尔摩孔子学院院长、汉学家罗德弼在发言中对莫言的作品评价很高。他称,莫言早就认识到一个作家需要有一块自己的地方,所以莫言很早就想到要尽快逃离福克纳和马尔克斯的影响,因为他们像火炉,而莫言自己是冰块,距离大师太近,自己容易被蒸发。在这样的理念下,莫言造就了独一无二的中国声音。

在人性上没有发现 不能称为作家

在随后与读者的互动中,当提问者问他对于写作的认识时,莫言称,作家的写作是非常丰富的话题,每个作家都通过作品来探讨什么,最终所有的作家探讨的是人性。如果作家在人性方面没自己的发现,他的作家称号是值得怀疑的。“人性很复杂,一代一代作家探讨,至今没有探讨清楚,所以还要继续探讨下去。”

而对于读者与作家的关系,莫言称,有的读者会看到故事,有的会看到思想。作为作家,应该对所有的读者表示尊重,即便读者曲解了他的作品,他也要尊重。“越是优秀的作品,越可能被人曲解。只有主题特别明确的特别简单的小说才不会被人误解。”莫言称,每个人都在解释《红楼梦》,越解释越糊涂。

“所以我想高明的小说家,会把自己的思想高明地藏在故事里,会把主要的故事放在人物上,让人物表达自己的思想。所有的小说充满矛盾,充满悖论。以后继续努力写出更多这样的充满矛盾的小说。”莫言称,自己对读者非常理解,没有任何要求。“只要读我的书,就是我的好朋友。”

严肃文学 年年都掀高潮

莫言的小说多关注历史,对于这个问题,莫言称,我们就活在历史当中,所谓的现实马上就会变成历史。任何现实问题都是历史问题的延续,无论多么遥远的历史都包括现代性。所以在写小说的时候,写着写着就会忘记自己写的是历史还是现实。后来我就知道我的小说,既有历史又有现实,是现实和历史的融合。

对于中国严肃文学的走向问题,莫言称,对严肃文学感兴趣的很少,正是严肃文学的价值所在。中国有句老话,“阳春白雪与下里巴人”,这就是不同的人有不同的口味。现代文化生活越来越多样化,剧场在演戏,网络上在争论,影院在放电影,很多人有更多的方式来消磨自己的时间,没有任何理由要求所有人都来看我们的文学。“但是,我相信严肃文学的读者,永远不会减少到让作家没有兴趣写作的程度。而且最近以来,我感觉到很兴奋,我得了奖之后,中国读我书的人一下子多了很多,我很高兴。不管是哪个国家的人得了诺奖,中国的出版商就会迅速翻译其作品。哪怕这个作家对中国很反感,中国读者依然会对他们的书进行非常客观的评价。文学年年都在掀高潮。”

本报斯德哥尔摩12月9日电

齐鲁晚报 分类广告

全省发行 用广告效果说话!

0531-80692956、86129364、86129164、86129316、86919980

地址:经七纬五路75号泉景恒基商务楼408室

国藏酒庄

中国、国藏酒庄诚招山东省各地市国藏酒庄加盟商,直营店强强联手:五粮液、五粮液神系系列酒、1573、郎酒、剑南春、舍得、水井坊厂家直供

让老百姓喝真酒,喝好酒,喝放心酒,厂家授权

全国统一国藏酒庄直营店装修标准

国藏酒庄山东省分公司招商电话:0532-82869330 18615705763 13982040369 13086693361

酒水招商

茅台酒·习水老窖

诚招空白区域“专营店”厂家承担房租、装修、人员工资、市场推广方案等。

贵州茅台酒厂(集团)习酒有限公司

加盟电话:400-656-9799

联系人:张经理

经典酱香·茅台恒典酒

诚招总代理,订做个性化用酒,提供原酒,全方位支持0531-85818818

江苏洋河蓝色之海酒

江苏省宿迁市洋河镇徐淮路18号

全国招商13951362009、13382920118

茅台镇白酒系列

诚招县市代理、经销商

兼职销售 053188771886

泸州低价27元箱起

铺货赠车 400-172737

北京二锅头散酒坊

中华老字号 400-006-1163

泸州老窖 陈年老窖

招商招业务 13953176859

泸州老窖核心品牌

全方位支持 053187199366

神采飞扬中国郎酒

铺货赠车 053187952519

浏阳河新品酒招商

盒装、光瓶 13791616581

泸州老窖新品系列

诚招经销商 13399102333

泰山牌中低档酒招商

15269844428

文化酒招商铺货后付款

招商电话 0538-5555999

青稞酒招商 13519776355

综合招商

“光”赚钱

●小投资,大回报,没经验照样挣钱;

●独家经营,持久稳定获利;

●低风险,“保姆式”市场扶持体系

抢财热线:13871324901

香港好合宜麻辣烫

诚招全省各地加盟商

世界上最容易开的店!

最容易学的厨艺!最容易赚的钱!

0535-6595666、2970666陶经理、陈经理

签字笔加工稳赚

外贸订单 免费供料 简单易学 低风险 高回报

现金结算 财富热线 025 66622208 13405873326

手工加工

电子、文具,外发加工简单易学,上门收货,人均日产值120元左右,可预付60%加工费。南京中央北路129号众悦产业园 400-801-9998、13815411649董经理

家庭办厂招加工户

加工产品仿真花13820989235

五粮液集团珍品级

五粮醇酒驻山东办事处

诚招全省各地市、区域代理商,高品牌,低门槛,有更多支持等待你的加盟,携手五粮液共创财富路。

招商热线:18853135011(方经理) 18663411377(马经理) 0531-88066799

地址:济南市华龙路锦绣泉城

广西瑶家瘦身养颜茶

诚招山东各地市代理商业务员

15064119269 13583155147

投资合作

诚寻优质项目合作,另寻政府项目及区域代理合作。010-58634390、13811527708何经理

年薪十万招加工户

免费供料 0537-4258911

厂家放手招工招各地代理,收入高 05366106433

3.15满意单位诚招

家庭制作 0531-85821794

手工散件外发办厂

免收押金 020-22093271

◆四川名酒绵竹东圣酒招山东代理 18661901138

◆青岛手工活 053266085188

◆放纯手工活 05374448036

◆厂家放活 15020749002

◆寻灯具加工 05374403008

◆玩具加工 053185967320

节能灯、打火机招加工

现金回收,带材料回家做。济南工业北路0531-88980511

现金收购名人字画

18764165330

sdmrzh@163.com

车辆信息

◆低售二手车 15600269368

◆售二手叉车 13608932010

食品招商

特色小吃千元创业

技术转让 053158795677

◆熟食培训班 13645318850

◆名熟食培训 400-0403-004

综合转让

www.76fuke.com 转让

齐鲁妇科医院 18653349128

综合招聘

怀供酒业诚聘

省级总代理,批发商,个体经销商,高薪聘请优秀业务经理,联系人:蒋先生 13908523358 传:0852-8859418

网址:www.gzhjygs.com

贵州怀供酒业有限公司

文教招聘

航院高薪诚聘

招生团队 0531-88675912

信贷服务

金环投资咨询

本公司专业速办,大中小型项目投资贷款,100万起贷,手续简单、方便,下款前本公司不收取任何费用,欢迎洽谈。

15951820016 耿总

迅诚投资咨询

自有资金直投,现金注入不参与经营与分红,中小型企业及个人融资,起步100万。

诚招各地代理加盟提供项目 025-82224567

凯创投资贷款咨询

速办个人企业(矿山、房地产、农、林、牧业等)融资贷款,息低、额度大、正规公司。全国均可

025-84368956、13347712884

融易行 容易贷咨询

南京 资金

企业、个人各类贷款,项目融资、公司直投,一百万起步,急用钱当天放款。诚聘全国代理。咨询热线:025-84215005 13913951840黄经理

地址:南京市白下区洪武路267号洪武大厦1901

资本运作咨询

中资投资银行资金雄厚,直接投资房地产、矿产、农业、技改扩建等项目,不成功绝不收费,高薪诚聘商务代表。

北京华创信投资咨询有限公司

电话:010-5610006、010-5610008 联系人:张女士

南京协厚投资咨询

真诚服务、简便快捷

办理各类企业(疑难)项目融资、贷款(息低)

025-85030853、15295545911

苏银投资咨询

速办个人、企业、创业资金贷款,20万-8000万贷款七个工作日内下款,民间财团,银行合作,公司直投,不成功无费用。

T: 025-58832215 58578958

天地人投资咨询

专业办理企业经营性贷款,流动资金,启动资金,项目直投,投资合作均可,实力雄厚,高效快捷,不成功绝不收费!高薪诚聘业务代理,提供项目。025-83244212、83241944

南京市五台山一号丰汇大厦20楼F座

民间贷款咨询

为中小企业提供贷款,融资(有抵押即可)个人10万-300万,中小企业不限,资金雄厚,动作快速透明,最长可贷六年,外地可,前期无费用,欢迎来公司考察,全国免费电话:400-025-0818

地址:南京和燕路508号山泉产业园201幢。

锋旭投资聘

速办企业及个人(地产、三农、资源)资金问题及项目投资,手续简单快捷,聘代理高回报,资金到位快。025-68951392 15358161276郭经理

专业投资 实力雄厚

矿产、房地产、能源、交通、农林牧渔、新兴产业等优质项目,合作方式灵活程序简便,资金到位快。

010-56186747、15311763621吕经理

牌技娱乐

2012牌具最新产品

独家总代理 13589018831

炸金花麻将透视镜

扑克认牌仪 13173037333

牌具高科技新产品

针对普通牌 18766419888

扑克麻将认牌变牌

牌具新产品 13791149993

拖拉机牌九透视镜

认牌器牌具 13280025880

◆扑克透视镜 15805313577

◆上门售牌具 13792288222

公告声明

◆声明 因山东力特重工机械有限公司股东、股权变更。自登报之日起,本公司原所有空白产品销售合同全部作废。原签订且合同定金已汇到公司指定账户的产品供销合同有效。特此声明

◆李珍医师执业证书丢失,证书编号 21037088200198,声明作废。

◆菏泽珠峰木艺有限公司 2012年11月6日遗失海运提单两份,单号分别为 865811080, 865815978 特此声明!

三农信贷咨询

快速办理中小企业贷款,养种植优先,无抵押,息低下款快外地可。15150576679

鑫诚信贷咨询

专业办理个人、企业30-5000万贷款,无抵押下款快,外地可办18761897615王经理

诚信放贷咨询

六十万资金对外放贷,无抵押无担保,当天放款18626469563张经理

诚信放款咨询

100万以内无需抵押,免担保,月息低,当天到账15098902556苗经理

民生信贷咨询

专注大、中、小企业信贷贷款 个人创业种植 养殖三农贷款 财富热线:400-6177220

金鑫投资咨询

速办个人及企业30-5000万贷款,无抵押,无担保,以诚信立足于市场15951887247 蔡经理